

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 2 (1893)  
**Heft:** 32

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Verfälschte Seide!

Man verbrenne ein Mäuschen schwarzen Seidenstoffs, von dem man kaufen will, und die etwaige Verfälschung tritt sofort zu Tage: Echter roth gefärbte Seide kräuselt sich, verloren geht und hinterlässt wenig Asche von ganz hellbrauner Farbe. — Verfälschte Seide (die leicht speckig wird und bricht) brennt langsam fort, namentlich glimmen die „Schlussfädlen“ weiter (was selbst Garnstoff erscheint). Hinterlässt eine durchdringende Asche, die sich im Gegensatz zur echten Seide nicht kräuselt, sondern krummt. Zerdrückt man die Asche der echten Seide, so zerstäubt sie, die der verfälschten nicht. Die Seiden-Fabrik von G. Henneberg (K. u. K. Hof.), Zürich versendet gern Muster von ihren echten Seidenstoffen an Jedermann und liefert einzelne Roben und ganz Stücke portofrei in's Haus.

## HOTEL DE L'EUROPE. FREIBURG i. B.



Neues mit allem Comfort ausgestattetes Haus I.Rauges, in der Nähe des Hauptbahnhofes. Schönste freie Lage mit Garten und Promenaden. Glasgedeckte und offene Terrasse. Elegante Appartements und einzelne Zimmer. Neueste sanitäre Einrichtungen. Bäder auf Etage. Electricisches Licht und Niederdruck-Dampfheizung in allen Zimmern. 117

Es empfiehlt sich bestens  
der Besitzer: Friedrich Harrer.



Alt renommiertes, besteingerichtetes, bürgerliches Haus. Gute Küche und Keller. — Gänzlich renoviert. Schönste Lage an der Promenade beim Centralbahnhof. — Mäßige Preise. —  
Basel Hôtel du Facon (Falken) Bâle  
II. Rang. II Ordre. Maison d'une ancienne renommée confortablement installée. Bonne cuisine et cave. Nouvellement restaurée. La plus belle situation près la gare Central Suisse. Prix modérés. S. REY-GUYER, propr.

## Günstige Gelegenheit für grössere Brauereien und intelligente Wirs.

Das Gartenrestaurant Vogelgarten in Erfurt ist per 1. April nächsten Jahren unter giüstigen Bedingungen zu verkaufen oder neu zu verpachten. Erfurt zählt jetzt über 70,000 Einwohner und ist Vogelgarten eines der ältesten, grössten und schönsten Etablissements, circa 6000 Meter gross; fast in der Mitte der Stadt gelegen, gewährt es unter Lindenbäumen reichliche Schatten, hat einen Musikpavillon, Colonaden, Restaurants- und Gesellschaftsräume, außerdem einen neuerrichteten grossen Koncerthall mit Bühne. Zur Pachtung sind circa 20,000 Mk. zur Übernahme und zum Kauf 70,000 Mk. erforderlich. — Näher schriftliche Auskunft erteilt gern der Mitbesitzer

Carl Gaus, Frankfurt a. M.  
Herderstrasse 26. 324

## Kurhaus, Hotel und Pension UETLIBERG.

Angenehmer Sommerraufenthalt.

Prachtvoller Sonnen-Auf- u. -Untergang.

Table d'hôte um 12½ und 7 Uhr.

Déjeuner und Diner nach der Karte und zu festen Preisen.

Baedeker schreibt: „An Grossartigkeit vielleicht übertroffen, nicht aber an Lieblichkeit.“

Dr. Evans sagt: „Ich habe nirgends in der Schweiz eine so trockene, reine, frische und doch milde Luft gefunden, wie auf dem Uetliberg.“

Die Reforma Medica: „Kränkliche Kinder und Rekonvalescenten blühen wie durch Zauber wieder auf.“ 318

## Hotel- und Restaurations-Herde

mit und ohne Wasserkühlung sowie alle sonstigen

### Back- und Bratapparate

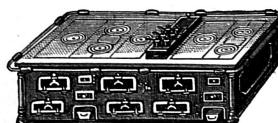
lieft als Spezialität die

Erste Darmstädter Herdfabrik und Eisengiesserei

Gebrüder Roeder, Darmstadt.

450

Arbeiter.



Tägliche  
Produktion  
65  
Kochherde.

Zwanzig erste Preise. — Zeichnungen, Preislisten gratis. 185

Soeben erschienen:  
Schweizerisches  
**HOTEL-ADRESSBUCH**  
1893 herausgegeben von 1893  
Schweizer Hoteller-Verein.  
Enthalten in beiden Sprachen das Verzeichniß sämmtl. dem Fremdenverkehr dienenden Hotels, Pensionen und Kuranstalten der Schweiz nebst Intendanten Details. Verfaßt nach den Angaben der Kantonsregierungen und Amtlichen Instrumenten. Preis 250.— zu bezahlen durch das  
Offizielle Centralbüro des Schweizer Hoteller-Vereins  
Sternengasse 23, Basel.

## Das Café-Restaurant zum Waldeck

an der alten Rheinbrücke  
**BASEL**  
ist per 1. Januar 1894  
zu verpachten.  
Auskunft wird erteilt vom  
Mitbesitzer C. Richter-Bienz,  
Eisengasse 30, Basel. 323

## Stelle-Gesuch.

Ein der 4 Hauptsprachen mächtiger, im Hotel-Service bewandelter, sowie kanonisch gebildeter

### Hotel-Secrétaire

sucht für kommenden Winter Stelle als Secrétaire oder Director in einem kleineren Hause.

Gute Referenzen stehen zur Seite. Offeren sub. G. O. B. Hôtel Victoria, Kissingen. 323



## Anglo-Swiss Biscuit Co<sup>°</sup>

### WINTERTHUR

Grösste schweizerische Biscuitfabrik

Dampfbetrieb 317

### SPEZIALITÄTEN:

Englische und französische Biscuits

Feine Dessert-Biscuits

Thee- und Café-Biscuits

Salz- und Kümmel-Biscuits

Biscuits für Kranke und Genesende

Waffeln, Hohle u. gefüllte Hippen

Cornets u. Muscheln f. Crème u. Glace

## Speise- und Weinkarten

in geschmackvoller Ausführung

lieft prompt und billig

Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.



## Glühlampen-Fabrik Hard Zürich

versendet nur Lampen erster Qualität.

Vertreter f. Basel-Stadt, Basel-Land und das Wiesental:

Ritter & Uhmann, Basel.

O. F. 5531. 197

Hydraulische  
Personen- und  
Waarenaufzüge  
amerikanischer & engl. Systeme  
liefer 86  
die Maschinenfabrik  
**ROBERT SCHINDLER**  
(vorm. Schindler & Villiger)  
Luzern.

Prima Referenzen  
der ersten Hôtels & Geschäftshäuser.



## CORNAZ FRÈRES & CIE LAUSANNE

MAISON FONDÉE EN 1770  
VINS DU PAYS ET ÉTRANGERS  
SPECIALITÉ DE  
VINS FINS VAUDOIS  
Seuls concessionnaires du vin d'Yverne „Clos du rocher“  
→ Médaille d'Or à Paris 1889. ← 38

## Hans Stickelberger, Ingénieur, Bâle

Atelier de constructions en fer et en tôle.  
Echelle de sauvetage  
„PROTECTEUR“  
pour les hôtels, fabriques, théâtres etc.

### AVANTAGES DE CET ENGIN:

Fixe au bâtiment, mais plié à l'ordinaire.

Toujours prêt à l'usage.

Fort solide. — Simple manœuvre.

Adaptable partout sans déparer les édifices.

## CAGE AUTOMATIQUE „PROMÉTHÉE“

### POUR LES CHEMINÉES.

(Plus de fumée dans les cuisines par tous les temps).

Pare-étincelles et para-suie.

Sonneries et Réveils-matin électriques.

Pliée 158 b



## Thonwaarenfabrik Allschwil. PASSAVANT-ISELIN, BASEL.

Englische Washout-Closets aller Art.  
Unitas, Salute, Argo, Champion, Excelsior  
und Andere von anerkannt bester Construction.  
Erprobts als von Kälte und Säure nicht leidend.  
Größtes Lager des Continents.

Automatisch spülende Closets-Einrichtungen.

Englische Toilette- und Wasch-Ständer  
für Villas, Hotels und Restaurants.

Toiletten-Tische, Toiletten-Einrichtungen  
aller Art. 146b

Englische Fatience Badewannen aus einem Stück  
für Mineral- und andere Bäder.

Dutzende im Jahr an Hotels- und Private, Schwefel-,  
Salz- und Jodbäder geliefert.

Faience-Badewannen aus Kacheln mit Stufen.

## Hoteliers, Wirthe und Angestellte

werden hiemit aufs Angelegenste eingeladen, sich gegebenenfalls ausschliesslich nachstehende Placirungsbüros zu bedienen:

Placirungsbureau des Schweizer Hotelier-Vereins  
23 Sternengasse  
Bureau-Chef: O. Amstier.

Placirungsbureau des Schweizer Wirthe-Vereins  
„Löwenhof“, Zähringerstr. ZÜRICH.  
Bureau-Chef: W. Bolster.

Placirungsbureau des Genfervereins der Hotelangestellten  
Rue Gayrav 4  
Bureau-Chef: Ch. Mössinger.

Placirungsbureau des Schweizer Hotelangestellten-Vereins  
„Union-Helvetia“  
Bureau-Chef: H. Bieder.

Placirungsbureau des Genfervereins d. Hotelangestellten  
Zähringerstrasse 33  
Bureau-Chef: J. Zureich.

# Roch-Holzhalb, Zürich

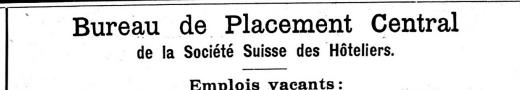
**Fortwährend Lager ächter Champagnerweine:**

**Veuve Clicquot, Giesler, Heidsieck & Co., Moët & Chandon, G. H. Mumm, Pommery, Louis Roederer, etc. etc.**

### Bordeaux-, Burgunder-, Beaujolais-, Rhein-, Mosel-, Markgräfler-, Süd- und anderer **fremder Weine.**

**Spirituosen:** Cognac (Marque Hennessy, sowie Martell), Allasch-Kümmel, Rhum, Whisky, Old Tom Gin, etc. etc.

**Véritable Liqueur:** Grande Chartreuse, Bénédictine, Maraschino, Anisette, Angostura-Bitter, etc. etc.



Central-Stellenvermittlungs-Bureau des Schweizer Hotelier-Vereins.						
Offene Stellen:						
Gesucht werden	Sprachen			Ort		Eintritt
	d.	frz.	engl.			
1 Café-Köchin	"	"	-	Florenz franz. Schweiz	September sofort	
1 Kellnerin	"	"	-	Waadt	"	
officière cafetièrë	"	"	-	Westschweiz	"	
1 Wäscherin	"	"	-	dtisch. Schw.	"	
1 Küchenchef	"	"	-	Montreux	September sofort	
1 Saalkellner	"	"	-	Interlaken	"	
Unter-Portier	"	"	-	Neuchâtel	"	
1 Casseroller	"	"	-	Montreux	"	
2 Offiziere	"	"	-	Lausanne	"	
1 Kitchen-Gouvernante	"	"	-	Strassburg	"	
1 Gouvernante d'Etage	"	"	-	Florenz	September sofort	

Das Officielle  
**Central-Bureau**  
des  
Schweizer Hotelier-Vereins  
empfiehlt den Herren Hoteliers u.  
Angestellten, im In- und Auslande, a.  
Angestellten die sein

Bureau de Placement Central de la Société Suisse des Hôteliers.					
Emplois vacants :					
On demande	Langues			Lieu	Entrée
	all.	frps.	angl.	ital.	
1 cuisinière				Florence	Septembre
1 L. cuisinière	"	"	-	Suisse française	de suite
1 officière cafetière				"	"
1 blanchisseuse				Suisse française	"
chef de cuisine				Suisse allemande	"
1 sommelière de salle				Milan	Septembre
1 IL. portier				Montreux	de suite
1 camérier				Interlaken	"
1 gérante				Neuchâtel	"
1 gouvernante de cuisine				Montreux	"
1 saucier				Bâle	"
1 gouvernante d'Etage				Strasbourg	"
				Florence	Septembre

Eingeschriebenes Personal:						
Personal	Alter	Sprachen				Eintritt
		d.	frz.	engl.	ital.	
4 Direktoren	25—40	n	n	n	n	sofort oder späte
5 Sekretäre	21—40	n	n	n	—	"
3 Conc.-Cond.	20—40	n	n	n	—	"
6 Aides de cuisine	17—20	n	n	n	—	"
3 Kochlehrlinge	20—25	n	n	n	—	"
4 Kellner	25—40	n	n	n	—	"
6 Oberkellner	26—32	n	n	n	—	"
2 Sekretärinnen	25—30	n	n	n	—	"
4 Buffet- oder Etagendamen	25—35	n	n	n	—	"
2 Saaskellner	17—22	n	n	n	—	"
2 Restaurants-Kellner	20—25	n	n	n	—	"
2 große Portiers	20—40	n	n	n	—	"
2 Glättierinnen	20—25	n	n	n	—	"
3 Koch-Volontair	17—21	n	n	n	—	"
3 Kochlehrlinge	15—17	n	n	n	—	"
2 Pâtissiers, I. II.	20—25	n	n	n	—	"

Le  
**Bureau Central**

Personnel	Age	Langues				Entrée
		all.	frçs.	angl.	ital.	
4 Directeurs	25-40	"	"	"	"	de suite ou plus tard
5 secrétaires	21-40	"	"	"	"	"
3 sonneurs-conducteurs	20-40	"	"	"	"	"
6 aides de cuisine	17-20	"	"	"	"	"
3 apprentis cuisiniers	17-21	"	"	"	"	"
4 gouvernantes	25-40	"	"	"	"	"
6 l. sommeliers	20-32	"	"	"	"	"
2 secrétaires femmes	20-30	"	"	"	"	"
4 garçons d'office, on l'étage	25-35	"	"	"	"	"
2 commis-sommeliers de salle	17-22	"	"	"	"	"
2 sommeliers du restaurant	24-28	"	"	"	"	"
2 portiers d'étage	20-40	"	"	"	"	"
2 repasseuses	20-30	"	"	"	"	"
3 cuisiniers volontaires	17-21	"	"	"	"	"
3 apprentis cuisiniers	15-17	"	"	"	"	"
2 patissiers, 1 second	20-25	"	"	"	"	"